

PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION RÉGULIÈRE
du Conseil municipal tenue le 9 mai 2006 à 19h35
VILLE DE SAINT-QUENTIN

PRÉSENT-E-S: Le Maire Robert Beaulieu, les conseillers-ères Rita Gagnon, Nicole Somers, Jean-Guy Beaulieu, Rodrigue Levesque et Gilles Quimper.

AUSSI PRÉSENT-E-S: Suzanne Coulombe, Directrice générale/Greffière; Roger Cyr, Directeur des finances et opérations; Linda Borris, secrétaire réceptionniste et six personnes de l'assistance.

Le Maire appelle l'assemblée à l'ordre et récite une prière.

RÉSOLUTION 2006-64

Il est proposé par le conseiller Gilles Quimper et appuyé de la conseillère Nicole Somers, que l'**ordre du jour** soit adopté tel que présenté. VOTE UNANIME.

PRÉSENTATION DES ÉTATS FINANCIERS 2005

M. Roger Cyr, Directeur des finances et opérations, présente les états financiers 2005.

RÉSOLUTION 2006-65

Il est proposé par le conseiller Rodrigue Levesque et appuyé de la conseillère Nicole Somers, que les **états financiers 2005** soient adoptés tels que présentés. VOTE UNANIME.

RÉSOLUTION 2006-66

Il est proposé par la conseillère Nicole Somers et appuyé du conseiller Jean-Guy Beaulieu, que le **procès-verbal de la réunion régulière du 18 avril 2006**, soit adopté tel que présenté. VOTE UNANIME.

RÉSOLUTION 2006-67

Il est proposé par le conseiller Gilles Quimper et appuyé de la conseillère Rita Gagnon, que les **factures du mois d'avril 2006** des comptes ci-dessous soient approuvées telles que présentées.

Compte général	156 165, 78\$	
Salaires d'avril 2006	38 579,35\$	
Compte eau et égout	<u>10 435,58\$</u>	
Total payé en avril 2006	205 180,71\$	VOTE UNANIME.

RÉSOLUTION 2006-68

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Beaulieu et appuyé de la conseillère Rita Gagnon, que les **procès-verbaux des réunions du Conseil des 18 avril 2006, 25 avril 2006 et 1^{er} mai 2006**, soient reçus tels que présentés. VOTE UNANIME.

AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU CONSEIL DU 18 AVRIL 2006

RÉSOLUTION 2006-69

Il est proposé par la conseillère Nicole Somers et appuyé du conseiller Jean-Guy Beaulieu, d'allouer la somme de **50,00\$ à la Fondation Canadienne du cœur** pour l'année 2006, dans le cadre de la randonnée du 1^{er} juin 2006. VOTE UNANIME.

RÉSOLUTION 2006-70

En conformité avec la Loi sur les Archives, chapitre A-11.1 des lois de la Province du Nouveau-Brunswick et en conformité avec l'Autorité réglementaire des documents municipaux pour le Nouveau-Brunswick, il est proposé par le conseiller Rodrigue Levesque et appuyé de la conseillère Nicole Somers, que le Conseil de la Ville de Saint-Quentin autorise par la présente résolution, la **destruction des documents selon la liste telle que présentée en date du 22 mars 2006**. VOTE UNANIME.

RÉSOLUTION 2006-71

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Beaulieu et appuyé de la conseillère Nicole Somers, que **M. Fernand Fortin**, soit désigné **membre du comité aviseur en matière d'urbanisme**, pour un **mandat se terminant le 31 décembre 2007**, et ce, conformément à l'article 12 de la Loi sur l'urbanisme. VOTE UNANIME.

AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION DU CONSEIL DU 1^{ER} MAI 2006**RÉSOLUTION 2006-72**

Il est proposé par le conseiller Rodrigue Levesque et appuyé de la conseillère Rita Gagnon, que la **soumission de la compagnie Executive Office Systems Ltd**, au **coût total annuel de 6 620,20\$**, en vue de la **location de deux photocopieurs de marque Panasonic**, pour la bibliothèque et l'administration de la Ville, et ce, pour un contrat d'une période de cinq ans, soit acceptée telle que soumise. VOTE UNANIME.

RÉSOLUTION 2006-73

Il est proposé par le conseiller Gilles Quimper et appuyé du conseiller Jean-Guy Beaulieu, que **Mme Murielle Bernier** soit embauchée au **poste de brigadière à l'intersection des rues Mgr Martin / Martel** à compter du 8 mai 2006, au salaire établi pour ce poste. VOTE UNANIME.

RÉSOLUTION 2006-74

Il est proposé par le conseiller Gilles Quimper et appuyé de la conseillère Nicole Somers, que le **contrat pour la concession à bail pour le Centre touristique de l'ancienne gare**, sis au 144, rue Canada, d'une durée de vingt cinq ans, soit du 1^{er} mai 2006 au 30 avril 2031, soit accepté tel que présenté. VOTE UNANIME.

AFFAIRES NOUVELLES**RÉSOLUTION 2006-75**

Il est proposé par la conseillère Rita Gagnon et appuyé du conseiller Gilles Quimper, que la Ville de Saint-Quentin **demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités** l'autorisation d'emprunter en vue d'une dépense en capital pour la durée et la somme suivante :

But	Somme	Durée
<u>Services relatifs aux transports</u>		
Trottoirs	200 000,00\$	10 ans

VOTE UNANIME.

AJOURNEMENT

Il est proposé que la réunion régulière soit ajournée à 20h35.